

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

I.

Zmluvné strany

Obec Turňa nad Bodvou,

Adresa: Obecný úrad v Turni nad Bodvou, Moldavská cesta č. 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou

IČO: 00691313

DIČ: 2020751568

bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s. , č.ú. 0401625001/5600

zastúpená starostom obce Pavlom Molnárom ako **požičiavateľ**

a

Obyvatelia Muškátovej ulice podľa spisu č. 891/2013

Zastúpení: Ing. Dušanom Zvrinským

Adresa: Muškátová ulica č. 603/1, 044 02 Turňa nad Bodvou

ako **vypožičiavateľ**.

II.

Predmet zmluvy.

(1) Predmetom zmluvy je nehnuteľnosť zapísaná na LV 862, ktorý je vedený Správou katastra Košice-okolie pracovisko Moldava nad Bodvou pre katastrálne územie Turňa nad Bodvou ako pozemok na parc. č. 5248/2 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 478 m² a to jej časť vymedzená existujúcim oplotením smerom na sever od objektu klubu dôchodcov súp. č. 368 stojaceho na parcele č. 5249 .

Situácia je vyznačená na priloženej mape – Príloha č. 1

(2) Požičiavateľ prehlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, uvedenej v predchádzajúcom odstavci č. 1.

III.

Účel nájmu.

(1) Vypožičiavateľ bude predmet zmluvy používať na výstavbu a prevádzkovanie voľnočasového oddychového priestoru pre obyvateľov obce a detského ihriska z vlastných zdrojov a súvisiacu činnosť.

(2) Za súvisiace účely sa nepovažuje podnikateľská činnosť požičiavateľa (*t.j. činnosť ktorou sa dosahuje zisk*), ale iba voľnohvíľové aktivity¹, bez sprievodných javov.

IV.

Doba nájmu a zánik nájmu.

(1) Vypožičanie predmetu zmluvy sa uzatvára na dobu určitú v trvaní od dátumu podpísania tejto zmluvy do 31.12.2024.

(2) Vypožičanie predmetu zmluvy zanikne aj vtedy, ak do 31.12.2015 vypožičiavateľ neuvedie detské ihrisko s parametrami podľa platnej právnej úpravy do užívania. Pre ten prípad zmluva o výpožičke zaniká dňom 31.12.2015

(3) Zmluvný vzťah ďalej môže zaniknúť:

- dohodou zmluvných strán

¹ Za voľnohvíľové aktivity sa nepovažuje to, čím by nad mieru primeranú pomerom bol obťažovaný iný alebo čím by vážne ohrozil výkon práv iných (hlukom, prachom, popolčekom, dymom, plynmi, pevnými a tekutými odpadmi, svetlom, tienением a vibráciami...).

- výpoveďou z ktorejkoľvek strany v 3-mesačnej výpovednej lehote
 - uplynutím dojednanej doby
- (4) Zmluvné strany môžu uplatniť ukončenie zmluvy výpoveďou v týchto prípadoch:
- ak sa porušia ustanovenia tejto zmluvy
 - ak vypožičiavateľ stratí záujem o predmet zmluvy
 - ak zanikne, rozdelí sa alebo transformuje pôvodný požičiavateľ na inú formu subjektivity.
- (5) V prípade skončenia vypožičania je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet zmluvy v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

V. Odplata.

- (1) Vypožičiavateľ má právo predmet zmluvy bezplatne užívať po dohodnutú dobu.

VI. Úhrada služieb spojených s nájmom.

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky platby súvisiace s užívaním predmetu zmluvy alebo sa viažu k predmetu zmluvy uhrádza nájomca.

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán.

- (1) Vypožičiavateľ nemôže zmeniť dohodnutý účel užívania bez písomného súhlasu požičiavateľa.
- (2) Vypožičiavateľ nemôže vykonávať stavebné úpravy bez písomného súhlasu požičiavateľa a príslušného stavebného úradu.
- (3) Vypožičiavateľ zodpovedá v plnom rozsahu za protipožiarnu ochranu a bezpečnosť a ochranu zdravia v priestoroch predmetu zmluvy, vrátane zabezpečenia podmienok prístupu požiarienej techniky k budove súp. č. 368 no susediacej strane.

VII. Ďalšie dojednania.

- (1) Vypožičiavateľ sa zaväzuje zabezpečovať udržiavanie podstaty predmetu zmluvy ako jeho správca na vlastné náklady (zakrytie otvorov, bezbariérovosť terénu, kosenie trávnikov, starostlivosť o zeleň...).
- (2) Vypožičiavateľ zabezpečí bezplatné a trvalo udržateľné využitie predmetu zmluvy pre obyvateľov Muškátovej ulice a osôb, bývajúcich alebo zdržujúcich sa so súhlasom spoluvlastníka na adrese Turňa nad Bodvou, Muškátová ulica
- (3) Vypožičiavateľ umožní vstup obcou povereným subjektom do priestoru, za účelom vykonania obslužných prác na objekte klubu dôchodcov a na vývoz odpadu zo žumpy.
- (4) Účelové opravy, úpravy, nové investičné aktivity a pod. znáša vypožičiavateľ na vlastné náklady
- (5) Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet zmluvy alebo jeho časť do užívania ani prenájmu inému.
- (6) Vypožičiavateľ na predmete zmluvy a zariadeniach na nich sa nachádzajúcich preberá zodpovednosť za zabezpečenie povinností vyplývajúcich z predpisov o zabezpečení bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a technických zariadení a protipožiarienej ochrany.

VIII. Záverečné ustanovenia.

- (1) Zmluvné strany môžu meniť obsah tejto zmluvy, prípadne prijímať dodatky k tejto zmluve len písomne po vzájomnej dohode .

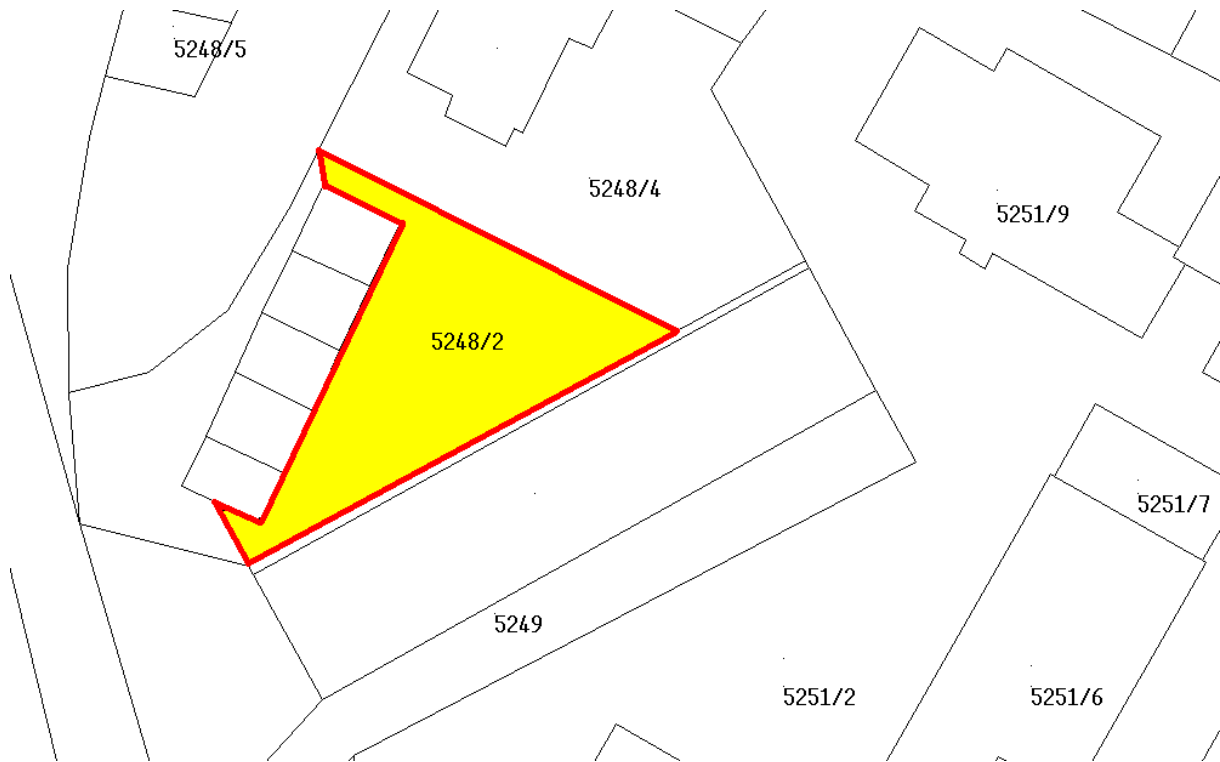
- (2) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvy prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu podpisujú.
- (3) Zmluva bola vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých 2 obdrží požičiavateľ a 1 vypožičiavateľ.
- (4) Na uzavretie tejto zmluvy o výpožičke dalo súhlas Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou na svojom 14 zasadnutí dňa 24.06-2013 – Príloha č. 2 – výpis uznesenia
- (5) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zúčastnenými stranami a účinnosť nadobúda v súlade s ustanoveniami § 47a a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia..

V Turni nad Bodvou
dňa 25.06.2013

Požičiavateľ (v.r.)

Vypožičiavateľ (v.r.)

Príloha č. 1 – situácia predmetu zmluvy



Príloha č. 2 – výpis uznesenia č ... zo dňa